

## Vereinbarkeit der Lebenszeiten und -abschnitte

Der Familienbetrieb ist ein Ort des Lebens, an dem sich die verschiedenen Zeiten, die seine Mitglieder je nach Alter, Bedürfnissen, Vorlieben, externen Verpflichtungen, Rolle im Betrieb und in der Familie erleben, überschneiden. Diese Lebensabschnitte können unabhängig von der Familien gelebt werden, müssen es aber nicht. Einige sind teilweise strukturiert und werden nach der angestrebten Lebensqualität ausgewählt (Ferien, Freizeitaktivitäten usw.), andere sind nach den Anforderungen der beruflichen, häuslichen und Ausbildungsaktivitäten strukturiert (Schule, Mahlzeiten, Melken usw.). Sie sind wie folgt:

- Lebensarbeitszeit im Betrieb oder / und außerhalb des Betriebes;
- Lebenszeit in der Ausbildung (Schule, Studium, Lehre) oder Weiterbildung;
- Lebenszeit, die der Haus- und Familienarbeit gewidmet ist;
- Lebenszeit in der Partnerschaft;
- Freizeit.

Die **Vereinbarkeit** dieser unterschiedlichen Lebensinhalte im Management des Geschäfts- und Familienlebens ist Teil der Organisation der Aktivitäten des Systems. Damit diese Zeiten unter einen Hut gebracht werden können, müssen sie geplant und verhandelt werden. Es gibt viele Beispiele: Besorgungen machen, während das Kind in der Trompetenstunde ist; eine Vertretung im Stall besorgen, um Trainingszeit freizumachen; eine Vertretung für ein Wochenende besorgen und die Kinder betreuen lassen, damit sie als Paar wegfahren können; die Kinder zur Schule bringen und die Milch ins Milchhaus bringen, usw.

Dieses Projekt wurde vom Büro für Gleichstellung zwischen Frau und Mann finanziell unterstützt.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Département fédéral de l'intérieur DFI  
**Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann EBG**  
**Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes BFEG**  
Finanzhilfen nach dem Gleichstellungsgesetz  
Aides financières prévues par la loi sur l'égalité